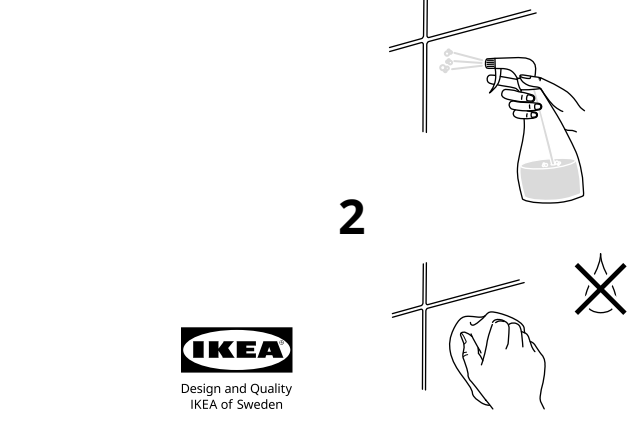


KROKSJÖN



Klebstoff ausgehärtet ist, bevor er bündig mit dem Adapteroberfläche abgeschnitten wird. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Nach Augenkontakt: Das geöffnete Auge mehrere Minuten lang unter laufendem Wasser ausspülen. Nach Hautkontakt: Stelle sofort mit Seife und Wasser waschen und gründlich spülen. Nach Verschlucken: Im Falle von Symptomen ärztlichen Rat einholen.

Um Fliesenschäden bei der Demontage zu vermeiden: Einen Schraubenschlüssel oder ein ähnliches Werkzeug verwenden, um den Adapter zu entfernen. Einen Schaber oder etwas Ähnliches verwenden, um Klebstoffreste zu entfernen.

Enthält: Struktureller Klebstoff (modifiziertes Silanpolymer, Füllstoff, Additiv, Stabilisator und Katalysator).

Haltbarkeitsdauer: Das Haltbarkeitsdatum ist auf der Verpackung des Klebeapplikators angegeben (JJJJ-MM-TT).

Aufbewahrung: Klebstoff an einem trockenen Ort

virkni límsins. Ef þú þarft að fjarlægja aukalím af festingunni skaltu gera það þegar límið er orðið þurt. Þegar límið hefur verið sett á skaltu láta það harðna í sólarhring, og síðan skafa af því svo það liggir slétt að yfirborðinu. Geymið þar sem börn ná ekki til. Ef efnið kemst í snertingu við augu: Skoðuðu augað í nokkrar mínútur með augað opið undir rennandi vatni. Ef efnið kemst í snertingu við húð: Þrífðu húðina um leið með sæpu og vatni og skoðuðu vel. Ef innbyrjt: Leitaðu lækningaðstoðar ef einkenna verður vart.

Komdu í veg fyrir skemmdir við að taka af flisar: Notaðu skrúffylki eða svipað verkfæri til að fjarlægja millistykkið. Notaðu skófu eða sambærilegt áhald til að fjarlægja límleifar.

Innihald: Samsetningarím (silanbreytt fjölliða, fylliefni, íböldunarefni, bindiefni og hvati).

Síðasti notkunardagur: Skoðuðu þakkingarnar á líminu til að sjá fýrningardagsetningu (AAAA-MM-DD).



Obsahuje: Strukturálí lepidlo (silanem modifikovaný polymer, plnivo, aditivum, stabilizátor a katalyzátor).

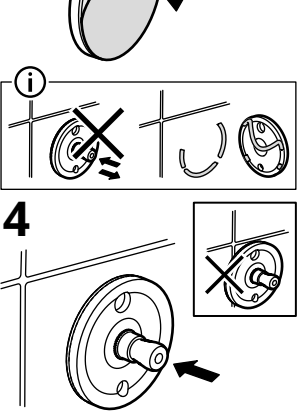
Spotřebujejte do: Datum expirace (RRRR-MM-DD) naleznete na obalu aplikátoru lepidla.

Skladování: Lepidlo uchovávejte na suchém místě při teplotě +5 °C až +30 °C. Vyhvarujte se přímému slunci. Neskladujte venku.

Likvidace: Obsah odevzdejte k likvidaci ve sběrném místě nebo recyklačním centru v souladu s místními nebo národními předpisy. Prázdk obaly mohou být likvidovány spolu s domovním odpadem v souladu s místními nebo národními předpisy.

Español

Instrucciones de uso: Las instrucciones de montaje se encuentran en el envase de los accesorios de pared. Antes de montar el adaptador de pared



Toujours respecter le temps de durcissement recommandé de 24 heures.

En cas de doute, veuillez consulter les instructions de montage ou contacter le service client IKEA. Coordonnées sur IKEA.com.

Important : Ne pas ouvrir l'emballage en aluminium qui contient la colle avant de l'utiliser. Ne pas utiliser l'adaptateur avec une solution à visser, mais uniquement à coller.

Ce produit convient pour les surfaces murales lisses comme le carrelage, le marbre, le verre, le métal, la pierre ou le béton.

Ne pas utiliser sur du bois, du papier peint, une plaque de plâtre, une surface en email verni ou du plastique. À utiliser uniquement sur les surfaces recommandées. La colle pourrait autrement endommager la surface lors du démontage de l'accessoire mural. Ne pas toucher l'adaptateur après avoir appliqué la colle, car cela pourrait avoir un impact sur sa performance. Nettoyer et essuyer la surface avec un chiffon doux avant d'appliquer la colle. Ne pas utiliser des produits nettoyants contenant du silicone.

Français

Instructions d'utilisation : Les instructions de montage se trouvent dans l'emballage des accessoires muraux.

Avant d'appliquer l'adaptateur mural et la colle Tesa, assurez-vous que la surface d'installation est sèche et propre : pas de poussière, pas de graisse, pas de calcaire. Après un nettoyage approfondi, essayez la surface avec de l'alcool à 90°.

Nettoyer et essuyer la surface avec un chiffon doux avant d'appliquer la colle. Ne pas utiliser des produits nettoyants contenant du silicone.

Geymsla: Geymdu límið í þurru umhverfi við +5°C til +30°C. Forðastu beint sólarljós. Ekki geyma utandyra.

Förgun: Fargaðu innihaldinu í næstu sorphirðu eða endurnýslustöð – í samræmi við lög eða reglur á þínu svæði. Tómar þakkingar má farga með heimilissorpi í samræmi við lög eða reglur á þínu svæði.

Norsk

Brukerinstruksjoner: Du finner monteringsanvisning i pakken med veggtilbehøret ditt. Før du bruker veggadapteren og im, må monteringsflaten være støv-, fett- og kalkfri samt tørr. Etter grundig rengjøring, tørk av overflaten med rødsprit.

Rengjør overflaten med en lofri klut før du påfører limet. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder silikon.

Følg alltid anbefalt herdetid på 24 timer. Hvis du har spørsmål, kan du se monteringsanvisningen eller kontakte IKEA kundeservice. Besøk IKEA.no/ kontakttoss.

y de aplicar el pegamento Tesla, la superficie de montaje debe estar seca y libre de polvo, grasa y cal. Después de una limpieza a fondo, limpia la superficie con alcohol isopropílico.

Antes de aplicar el pegamento, limpia la superficie y sécala con un paño sin pelusas.

No utilices productos de limpieza que contengan silicona.

Sigue siempre el tiempo de curado recomendado (24 horas).

Si tienes alguna pregunta, consulta las instrucciones de montaje o ponte en contacto con el centro de asistencia al cliente de IKEA. Para ver la información de contacto, visita el sitio web de IKEA.

Importante: No abras el envase de papel de aluminio con pegamento antes de usarlo.

No uses el adaptador para taladrar, solo para aplicar el pegamento. Este producto es adecuado para paredes de superficie lisa como azulejos, mármol, vidrio, metal, piedra y hormigón.



attendre 24 heures que l'excédent durcisse avant de le couper au niveau de la surface de l'adaptateur. Tenir hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux : rincer à l'eau pendant plusieurs minutes en gardant les yeux ouverts.

En cas de contact avec la peau : laver instantanément avec de l'eau et du savon et rincer abondamment. En cas d'ingestion : consulter un médecin si des symptômes apparaissent.

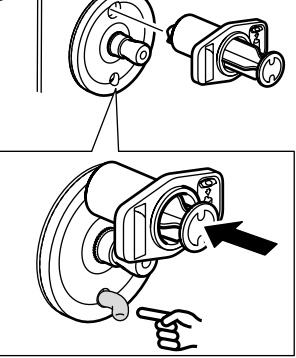
Pour éviter les dommages pendant le démontage :

Utiliser une clé ou autre outil similaire pour retirer l'adaptateur. Utiliser un racloir ou autre outil similaire pour enlever les résidus de colle.

Contenu : Adhésif structural (polymère modifié silane, composant de remplissage, additif, stabilisant et catalyseur).

À utiliser avant : voir la date d'expiration (AAAA-MM-JJ) sur l'emballage contenant l'applicateur de colle.

Rangement : Garder la colle dans un endroit sec, à



une température située entre 5°C et 30°C. Éviter toute exposition directe au soleil. Ne pas conserver à l'extérieur.

Traitement des déchets : Déposer le contenu à un point de collecte ou un centre de recyclage des déchets, conformément à la réglementation locale ou nationale. L'emballage seul peut être traité avec les déchets ménagers suivant la réglementation locale ou nationale.

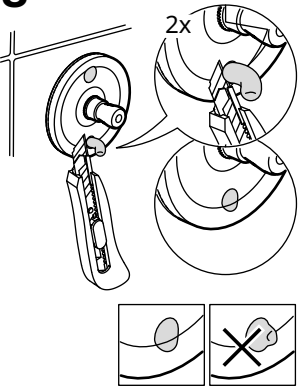
Nederlands

Gebruiksaanwijzing: De instructies voor montage vind je in de verpakking van de muuraccessoires. Voor het aanbrengen van de wandadapter en tesa-lijm moet het bevestigingsoppervlak vrij zijn van stof, vet, lijm en droog zijn. Maak het oppervlak na grondige schoonmaak schoon met ontsmettingsalcohol.

Maak het oppervlak schoon en veeg het droog met een pluisvrij doekje voordat je de lijm aanbrengt.

voir la date d'expiration (AAAA-MM-JJ) sur l'emballage contenant l'applicateur de colle.

Rangement : Garder la colle dans un endroit sec, à



instructies of neem contact op met de klantenservice van IKEA. Ga naar IKEA.nl voor contactinformatie.

Belangrijk: Open de aluminiumfolie met lijm niet voor gebruik.

Gebruik de adapter niet om te boren, maar alleen om lijm aan te brengen. Dit product is geschikt voor gladde wandoppervlakken, zoals tegels, marmer, glas, metaal, steen en beton. Niet gebruiken op hout, behang, gipsplaat, oppervlakken met emailvernis of wandmaterialen van kunststof.

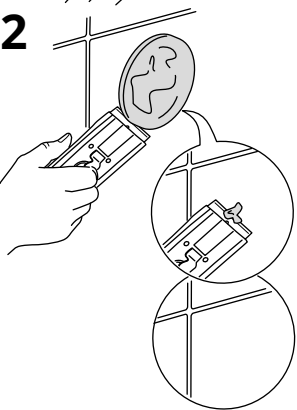
Uitsluitend gebruiken op aanbevolen oppervlakken omdat de lijm anders schade kan veroorzaken bij het verwijderen van het wandaccessoire.

Raak de adapter niet aan nadat je lijm hebt aangebracht. Dit kan de prestaties nadelig beïnvloeden. Wacht totdat de lijm helemaal is uitgehard voordat je overtollige lijm van de adapter verwijdt.

Wacht na het aanbrengen van de lijm 24 uur om de overtollige lijm te laten uitharden voordat je die verwijdt met de wandadapter.

Buiten bereik van kinderen bewaren.

Buiten bereik van kinderen bewaren. Raadpleeg bij vragen de montage-



Na contact met de ogen: het geopende oog een paar minuten lang uitspoelen met stromend water.

Na contact met de huid: direct wassen met water en zeep, en grondig afspoeien.

Na inslikken: een arts raadplegen in geval van symptomen.

Zo voorkom je tegelschade tijdens demontage: Gebruik een moersleutel of vergelijkbaar om de adapter te verwijderen.

Gebruik een schraper of vergelijkbaar om de lijmlresten te verwijderen.

Inhoud: Structurele tape (STP, vuller, additief, stabilisator en katalysator).

Gebruiken voor: Zie de verpakking van de lijmaanbrengder voor de vervaldatum (JJJJ-MM-DD).

Bewaren: Bewaar lijm op een droge plaats bij een temperatuur van 5 °C tot 30 °C. Vermijd direct zonlicht. Niet buiten opbergen.

Afvalverwerking: Afvoeren van inhoud naar de milieustraat dient te gebeuren volgens de geldende lokale en landelijke voorschriften. Leg de verpakkingen

English

Instruction for use: Assembly instructions can be found in the packaging of your wall accessories. Before applying the wall adapter and tesa glue, the mounting surface must be dust-, grease-, lime-free and dry. After thorough cleaning, clean the surface with rubbing alcohol. Before you apply the glue, clean the surface and wipe it dry with a lint-free cloth.

Do not use cleaning agents containing silicone.

Always follow the recommended curing time of 24 hours.

In case of questions, please refer to the Assembly Instructions or contact IKEA customer support centre. For contact details, see IKEA.com.

Important: Do not open the aluminium foil packaging with glue prior to use.

Do not use adapter for drilling, only for glue solution.

This product is suitable on smooth wall surfaces such as tiles, marble, glass, metal, stone and concrete.

Do not use on wood, wallpaper, plasterboard, enamel varnish surfaces or plastic wall materials.

kunnen worden afgevoerd via het restafval op basis van de lokale of nationale regelgeving.

Dansk

Brugsanvisning: Samvejledningen findes i vægttilbehørets emballage.

Før du påfører vægadapteren og tesa-klebemidlet, skal monteringsoverfladen være fri for støv, fedt, kalk og være tør. Efter grundig rengøring skal du rengøre overfladen med sprit.

Inden du påfører limen, skal du rengøre overfladen og tørre den med en frugfri klud.

Må ikke rengøres med midler, der indeholder silikon.

Følg altid den anbefalede hærdetid på 24 timer.

Hvis du har spørgsmål, kan du læse samvejledningen eller kontakte IKEA Kundesupport. Se IKEA.dk for kontaktoplysninger.

Vigtigt: Følleemballagen med lim må ikke åbnes, før den skal bruges.

Brug ikke adapteren til at bore, kun til klæbemiddel.

Use on recommended surfaces only, otherwise the glue may cause damage when removing the wall accessory. Do not touch the adapter after glue applied as this may impact the performance. Wait for the glue to harden before removing excess glue from the adapter.

After applying the glue, wait 24 hours for the excess glue to harden before trimming it flush with the adapter surface.

Keep out of reach of children. After eye contact: Rinse opened eye for several minutes under running water. After skin contact: Instantly wash with soap and water and rinse thoroughly. After swallowing: Consult a doctor in case of symptoms.

To avoid tie damage during disassembly:

Use a wrench tool or similar tool to remove the adaptor.

Use scraper or similar to remove the glue residue.

Contents: Structural adhesive (silane modified polymer, filler, additive, stabilizer and catalyst).

Use by:

See glue applicator packaging for expiration date (YYYY-MM-DD).

Storage: Keep glue in a dry place at a temperature of +5°C to +30°C. Avoid direct sunlight. Do not store outside.

Disposal: Dispose of the contents at a waste collection point or recycling centre in accordance with local or national regulations. Empty packaging can be disposed of with household waste according to local or national regulations.

Deutsch

Gebrauchsanleitung: Die Montageanleitung liegt der Verpackung des Wandzubehörs bei.

Vor dem Anbringen des Wandadapters und des Tesa-Klebers muss die Oberfläche staub-, fett- und kalkfrei sowie trocken sein.

Nach einer gründlichen Reinigung die Oberfläche mit Reinigungsalkohol abwischen. Bevor der Kleber aufgetragen wird, die Oberfläche mit einem fusselfreien Tuch trocken wischen.

Keine Reinigungsmittel benutzen, die Silikone enthalten.

Immer die empfohlene Aushärtedauer von 24 Stunden einhalten. Bei Fragen bitte die Montageanleitung lesen oder an den IKEA Kundenservice wenden. Siehe Kontaktinformationen auf IKEA.com.

Wichtig: Die Aluminiumfolienverpackung mit Klebstoff nicht vor dem Gebrauch öffnen.

Den Adapter nicht zum Bohren verwenden, sondern nur für die Klebelösung.

Dieses Produkt ist für glatte Wandoberflächen wie Fliesen, Marmor, Glas, Metall, Stein und Beton geeignet.

Nicht auf Holz, Tapeten, Gipskartonplatten, Lackoberflächen oder Kunststoffwänden verwenden.

Nur auf empfohlenen Oberflächen verwenden, da der Klebstoff sonst beim Entfernen des Wandzubehörs Schäden verursachen kann.

Den Adapter nicht berühren, nachdem der Klebstoff aufgetragen wurde, da dies die Leistung beeinträchtigen kann.

Warten, bis der Klebstoff ausgehärtet ist, bevor überschüssiger Klebstoff vom Adapter entfernt wird.

Nach dem Auftragen des Klebstoffs 24 Stunden warten, bis der überschüssige

Indeholder: Strukturelt klæbemiddel (silylmodificerede polymerer, fyldstof, tilsetningsstof, stabilisator og katalysator).

Anvendes inden: Udløbsdatoen står på limapplikatorens emballage (AAAA-MM-DD).

Opbevaring: Limen skal opbevares et tørt sted ved en temperatur mellem +5 °C og +30 °C. Undgå direkte sollys. Må ikke opbevares uendøere.

Bortskaffelse: Bortskaffelse af indhold skal ske på et affaldsindsamlingssted eller en genbrugsplads i henhold til lokal eller national lovgivning.

Opbevares utilgængeligt for børn. Efter øjenkontakt: Skyl det åbne øje i flere minutter under løbende vand.

Efter kontakt med huden: Vask straks med sæbe og vand og skyl grundigt. Efter indtagelse: Konsulter en læge i tilfælde af symptomer.

Undgå beskadigede fliser under demontering:

Brug en skruenøgle eller lignende værktøj til at fjerne adapteren.

Brug en skraber eller lignende til at fjerne overskydende lim.

Íslenska

Notkunarlímbæiningar: Samsetningarlímbæiningarnar eru í þakkingnum með veggaukahlutunum.

Áður en þú festir straumbreytinn með tesa lími þarf að tryggja að yfirborðið sé ekki með ryki, fitu, kalki eða blautt

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

Ekki nota á við, veggföðug, gífs, málaða fleti eða plastvegg.

Settu aðeins á ráðlagða fleti, annars getur límið valdið skemmdum þegar veggaukahluturnir er fjarlægðr.

Ekki má snerta festingarnar þegar límið hefur verið sett á. Það getur minnkað

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

Ekki nota á við, veggföðug, gífs, málaða fleti eða plastvegg.

Settu aðeins á ráðlagða fleti, annars getur límið valdið skemmdum þegar veggaukahluturnir er fjarlægðr.

Ekki má snerta festingarnar þegar límið hefur verið sett á. Það getur minnkað

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

Ekki nota á við, veggföðug, gífs, málaða fleti eða plastvegg.

Settu aðeins á ráðlagða fleti, annars getur límið valdið skemmdum þegar veggaukahluturnir er fjarlægðr.

Ekki má snerta festingarnar þegar límið hefur verið sett á. Það getur minnkað

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

Ekki nota á við, veggföðug, gífs, málaða fleti eða plastvegg.

Settu aðeins á ráðlagða fleti, annars getur límið valdið skemmdum þegar veggaukahluturnir er fjarlægðr.

Ekki má snerta festingarnar þegar límið hefur verið sett á. Það getur minnkað

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

Ekki nota á við, veggföðug, gífs, málaða fleti eða plastvegg.

Settu aðeins á ráðlagða fleti, annars getur límið valdið skemmdum þegar veggaukahluturnir er fjarlægðr.

Ekki má snerta festingarnar þegar límið hefur verið sett á. Það getur minnkað

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

Ekki nota á við, veggföðug, gífs, málaða fleti eða plastvegg.

Settu aðeins á ráðlagða fleti, annars getur límið valdið skemmdum þegar veggaukahluturnir er fjarlægðr.

Ekki má snerta festingarnar þegar límið hefur verið sett á. Það getur minnkað

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

Ekki nota á við, veggföðug, gífs, málaða fleti eða plastvegg.

Settu aðeins á ráðlagða fleti, annars getur límið valdið skemmdum þegar veggaukahluturnir er fjarlægðr.

Ekki má snerta festingarnar þegar límið hefur verið sett á. Það getur minnkað

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

Ekki nota á við, veggföðug, gífs, málaða fleti eða plastvegg.

Settu aðeins á ráðlagða fleti, annars getur límið valdið skemmdum þegar veggaukahluturnir er fjarlægðr.

Ekki má snerta festingarnar þegar límið hefur verið sett á. Það getur minnkað

Þetta vöru er hægt að setja upp á sléttum veggflötum eins og á flisar, marmara, gler, málm, stein og steypu.

ja Tesa-liiman käyttöä kiinnityspinta on puhdistettava pölystä, rasvasta ja kalkista ja sen tulee olla kuiva. Kun pinta on puhdistettu huolellisesti, pyyhi se sprillä.

Ennen liiman levittämistä puhdista pinta ja pyyhi se kuivaksi nukkaamattomalla liinalla. Älä käytä silkoina sisältäviä puhdistusaineita.

Innhold: Strukturellt lim (silanmodifisert polymer, fyllostoff, additiv, stabilisator og katalysator).

Brukes innen: Utløpsdato (AAAA-MM-DD) finner du på limpåførerens emballasje.

Oppbevaring: Oppbevar limet på et tørt sted ved en temperatur mellom +5 °C og +30 °C. Unngå direkte sollys. Må ikke oppbevares utendørs.

Kasting: Kast innholdet på en gjennbrukstasjon – i samsvar med lokale eller nasjonale regler. Tom emballasje kan kastes med husholdningsavfall i henhold til lokale eller nasjonale forskrifter.

Suomi

Käyttöohje: Asennusohjeet löydät seinätarvikkeiden pakkauksesta.

Ennen seinään kiinnittettävän osan

és +30°C közötti hőmérsékleten. Ne tedd ki közvetlen napfénynek. Ne tárolj kültéren.

Hulladékkezelés

Hulladékgyűjtő, vagy újrahasznosító központban helyezed el a helyi és nemzeti szabályoknak megfelelően. Az üres csomagolások háztartási hulladékként kezelhető a helyi és nemzeti szabályoknak megfelelően.

Polski

Instrukcja użycia:

Instrukcja montażu znajduje się w opakowaniu z akcesoriami ściennymi. Przed założeniem adaptera ściennego i nalożeniem kleju tesa, powierzchnia montażu musi być odurzona, odtłuszczona, odprowadniona i sucha. Po dokładnym oczyszczeniu przetrzyj powierzchnię alkoholem. Zanim nałożysz klej, wyczyść powierzchnię i wytrzyj ją do sucha ściereczką niepozostawiającą włókien. Nie używaj środków czyszczących zawierających silikon.

Zawsze przestrzegaj zalecanego czasu utwardzania, który wynosi 24 godziny. W przypadku pytań zajrzyj do instrukcji zawartej w silikon.

Po nalożeniu kleju odczekaj 24 godziny, aby nadmiar kleju stwardniał, a następnie odetnij nadmiar równo z powierzchnią łącznika.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Tuścias pakuoets galima išmesti kartu su buitiniems atliekomis pagal vietos ar nacionalines taisykles.

Portugues

Instruções de utilização:
Pode consultar as instruções de montagem na embalagem dos seus acessórios de parede.

Antes de aplicar o adaptador de parede e a cola tesa, a superfície de montagem tem de estar seca e sem vestígios de pó, gordura e calcário. Depois de limpar cuidadosamente, esfregue a superfície com álcool.

Antes de aplicar a cola, limpe e seque a superfície com um pano sem pelos. Não utilize agentes de limpeza que contenham silicone.

Siga sempre o tempo de tratamento recomendado de 24 horas.

Caso tenha dúvidas, consulte as instruções de montagem ou contacte o Apoio ao Cliente da IKEA. Para obter os detalhes de contacto, consulte IKEA.pt.

Importante:
Não abra a embalagem em folha de alumínio com cola antes da utilização. Não utilize o adaptador para perfurar, utilize apenas para a solução de cola. Este produto é apropriado para

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

+30°C. Избягвайте пряката слънчева светлина. Не съхранявайте на открито.

Изхвърляне:

Изхвърлете съдържанието в депо за събиране или рециклиране на отпадъци, съгласно местните или национални разпоредби. Празната опаковка може да бъде изхвърлена заедно с битовите отпадъци, съгласно местните или националните разпоредби.

Hrvatski

Upute za upotrebu:

Upute za sastavljanje moguće je pronaći na pakiranju dodataka za zid. Prije postavljanja zidnog adaptera i tesa ljeplja na površini za postavljanje ne smije biti prašine, masnoće ni kameenca te ona mora biti suha. Nakon temeljitog čišćenja površinu je potrebno prebrisati izopropilnim alkoholom. Prije nanošenja ljeplja površinu je potrebno očistiti i prebrisati krpom bez dlacića.

Ne koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže silikon. Potrebno se uvijek pridržavati preporučenog vremena sušenja koje iznosi 24 sata.

centru – shodno lokalnim i državnim propisima.
Prazna pakovanja možeš da odložiš s otpadom iz domaćinstva shodno lokalnim i državnim propisima.

Slovenščina

Navodila za uporabo:
Navodila za montažo so v paketih s stenskimidodatki.
Pred namestitvijo stenskega adapterja in lepila tesa se prepričaj, da na površini ni prahu, maščobe in vodnega kamna ter da je popolnoma suha.

Sadržaj:
Strukturni lepak (polimer modifikovan silanom, punilo, aditiv, stabilizator i katalizator).

Rok upotrebe:
Pogledaj pakovanje alata za lepak da vidiš rok trajanja (GGGG-MM-DD).

Odlaganje:
Lepak čuvaj na suvom mestu na temperaturi od +5 °C do +30 °C. Izbejavaj direktnu sončevu svetlost. Nemoj držati napulju.

Odlaganje otpada:
Sadržaj odloži na mestu predvidenom za odlaganje otpada ili u reciklažnom

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Nie używaj na drewnie, tapecie, płycie gipsowo-kartonowej, powierzchniach pokrytych emalią ani materiałach ściennych z tworzyw.

Skład:
Klej strukturalny (polimer modyfikowany silanem, wypełniacz, dodatki, stabilizator i katalizator).

Okres ważności:
Data ważności znajduje się na opakowaniu aplikatora kleju (RRRR-MM-DD).

Przechowywanie:
Przechowuj klej w suchym miejscu, w temperaturze od 5°C do 30°C. Unikaj wystawiania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie przechowuj na zewnątrz.

Evite danos nos azulejos durante a demontagem:

Utilize uma chave inglesa ou uma ferramenta similar para remover o adaptador.

Utilize uma espátula ou algo semelhante para remover os resíduos de cola.

Composição:
Adesivo estrutural (polímero de silano modificado, enchimento, aditivo, estabilizador e catalisador).

Prazo de validade:
Consulte a embalagem do aplicador de cola para ver o prazo de validade (AAAA-MM-DD).

Armazenamento:
Mantenha a cola num local seco a uma temperatura entre os +5°C e os +30°C. Evite a luz solar direta. Não guarde no exterior.

Eliminação:
Elimine o conteúdo num ponto de recolha de resíduos ou centro de reciclagem, em conformidade com os regulamentos locais ou nacionais. As embalagens vazias podem ser eliminadas com os resíduos domésticos, de acordo com os regulamentos locais ou nacionais.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Nakon dodira s očima: nekoliko minuta ispirati otvoreno oko tekućom vodom. Nakon dodira s kožom: odmah operi sapunom i vodom i dobro isperi.

Nakon gutanja: obratiti se liječniku u slučaju simptoma.

Sprječavanje oštećenja pločica pri rastavljanju:
Za uklanjanje adaptera treba koristiti ključ ili sličan alat.

Za uklanjanje ostataka ljeplja treba koristiti strugalicu ili sličan alat.

Sadržaj:
Strukturno ljepljilo (silanom modificirani lakiranim površinama ni plastičnim zidnim materijalima.

Rok trajanja:
Za datum isteka roka trajanja pogledati pakiranje aplikatora ljeplja (GGGG-MM-DD).

Odlaganje:
Ljepljilo treba čuvati na suhom mjestu pri temperaturi od +5 °C do +30 °C. Izbjegavati izravnu sunčevu svjetlost. Ne čuvati na otvorenom.

Odlaganje:
Odložiti sadržaj na za to predviđeno mjesto ili na reciklažno dvorište u skladu s lokalnim i državnim propisima.

Ob zaužitju: če se pojavijo kakršni koli simptomi, se posvetuj z zdravnikom.

Za preprečitve poškodbe ploščic med demontažo:

Za odstranitev adapterja uporabi ključ ali podobno orodje.

Za odstranitev ostankov lepila uporabi strgaljo ali podoben pripomoček.

Vsebina:
Strukturno lepilo (silansko modificiran polimer, polnilo, aditiv, stabilizator in katalizator).

Rok trajanja:
Za rok trajanja (LLLL-MM-DD) glej embalažo aplikatorja lepila.

Shranjevanje:
Lepilo shranjuj v suhem prostoru pri temperaturi od +5 °C do +30 °C. Ne shranjuj na neposredni sončni svetlobi. Ne shranjuj na prostem.

Odlaganje odpadkov:
Vsebino zavrzi na ekološkem otoku ali v centru za reciklažo – v skladu z lokalnimi ali nacionalnimi predpisi. Prazno embalažo lahko odvžreš med gospodinjnske odpadke v skladu z lokalnimi ali nacionalnimi predpisi.

Upute za uporabo:
Zawartość oddaj w punkcie zbiórki odpadów lub stacji recyklingu, zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi lub krajowymi.
Puste opakowanie można wyrzucić razem z odpadami z gospodarstwa domowego, zgodnie z przepisami miejscowymi lub krajowymi.

Eesti

Kasutusjuhend:

Kokkupanekujuhised leiad seinakaunistuste pakendist. Enne seinadaapteri ja tesa liimi kasutamist peab pind olema tolmuv, rasva- ja katlakivivaba ning kuiv. Pärast põhjaliku puhastamist puhasta pinda alkoholipõhise lahustiga.

Enne liimi pealekandmist puhasta pinda ja kuivata seda lapiga, mis ei aja ebemeid.

Ära kasuta puhastusvahendeid, mis sisaldavad silikoni.

Järgi alati soovitatud 24-tunnist kõvenemisaega.

Küsimuste korral vaata kokkupanekujuhiseid või võta ühendust IKEA klienditeenindusega. Kontaktid leiad veebilehelt IKEA.ee.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Nu se folosește pe pereți din lemn sau gips-carton ori acoperiți cu tapet, lac sau vopsea ori plastic.

Folosește numai pe suprafețele recomandate; în caz contrar, adezivul poate deteriora suprafețele atunci când îndepărtezi accesoriul de perete.

Nu atinge adaptorul după aplicarea adezivului, deoarece acest lucru poate afecta performanța.

Adezivul să se întărească înainte de a îndepărta excesul de pe adaptor.

Dacă aplicarea adezivului, așteaptă 24 de ore pentru ca excesul să se întărească înainte de a-l tăia la nivelul suprafeței adaptorului.

Respectă întotdeauna timpul de întărire recomandat de 24 de ore.

Dacă ai întrebări, consultă Instrucțiunile de asamblare sau contactează Centrul de Relații Clienți IKEA. Datele de contact sunt disponibile pe site-ul IKEA.ro.

Important:

Nu deschide ambalajul din folie de aluminiu care conține adezivul înainte de utilizare.

Nu folosi adaptorul pentru găurit, ci doar pentru soluția de lipit.

Acest produs este potrivit pentru suprafețe netede, cum ar fi faianță, marmură, sticlă, metal, platră și beton.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Prazna ambalaža može se odlagati s kućnim otpadom u skladu s lokalnim ili državnim propisima.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης:
Οδηγίες αναμολόγησης θα βρείτε στη συσκευασία με τα αξεσουάρ τοιχίου.

Πριν τοποθετήσετε το στρίγνιμα τοιχίου και την κόλλα tesa, η επιφάνεια στρίγνης πρέπει να είναι καθαρή από σκόνη, λίπος και λάτσα και να είναι στεγνή.

Μετά από ενδελεχή καθαρισμό, ακουτίστε την επιφάνεια με οινόπνευμα.

Πριν απλώσετε την κόλλα, καθαρίστε την επιφάνεια και ακουτίστε την με ένα πανί που δεν αφήνει χνούδι.

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν οξικόνη.

Αποφύγετε να πιάνετε την κόλλα να στεγνώσει για 24 ώρες.

Σε περίπτωση που προκύψουν απορίες, παρακαλούμε βείτε στη Οδηγία Συναρμολόγησης ή επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελάτων. Για στοιχεία επικοινωνίας, ανατρέξτε στο IKEA.com.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Teave:
Ära aval liimi alumiiniumfooliumpakendist enne kasutamist.

Ära kasuta adaptorit puurimiseks, vaid ainult liimimiseks.
Seintele sobib siledale seinapinnale nagu plaadid, marmor, klaas, metall, kivi ja tsemnt.

Ära kasuta puidul, tapeedil, kipsplaadil, emalivärviatud pinnal ega plastist seinakattematerjalidel.

Kokkupanekujuhised leiad seinakaunistuste pakendist.

Enne seinadaapteri ja tesa liimi kasutamist peab pind olema tolmuv, rasva- ja katlakivivaba ning kuiv. Pärast põhjaliku puhastamist puhasta pinda alkoholipõhise lahustiga.

Enne liimi pealekandmist puhasta pinda ja kuivata seda lapiga, mis ei aja ebemeid.

Ära kasuta puhastusvahendeid, mis sisaldavad silikoni.

Järgi alati soovitatud 24-tunnist kõvenemisaega.

Küsimuste korral vaata kokkupanekujuhiseid või võta ühendust IKEA klienditeenindusega. Kontaktid leiad veebilehelt IKEA.ee.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Nu se folosește pe pereți din lemn sau gips-carton ori acoperiți cu tapet, lac sau vopsea ori plastic.

Folosește numai pe suprafețele recomandate; în caz contrar, adezivul poate deteriora suprafețele atunci când îndepărtezi accesoriul de perete.

Nu atinge adaptorul după aplicarea adezivului, deoarece acest lucru poate afecta performanța.

Adezivul să se întărească înainte de a îndepărta excesul de pe adaptor.

Dacă aplicarea adezivului, așteaptă 24 de ore pentru ca excesul să se întărească înainte de a-l tăia la nivelul suprafeței adaptorului.

Respectă întotdeauna timpul de întărire recomandat de 24 de ore.

Dacă ai întrebări, consultă Instrucțiunile de asamblare sau contactează Centrul de Relații Clienți IKEA. Datele de contact sunt disponibile pe site-ul IKEA.ro.

Important:

Nu deschide ambalajul din folie de aluminiu care conține adezivul înainte de utilizare.

Nu folosi adaptorul pentru găurit, ci doar pentru soluția de lipit.

Acest produs este potrivit pentru suprafețe netede, cum ar fi faianță, marmură, sticlă, metal, platră și beton.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Prazna ambalaža može se odlagati s kućnim otpadom u skladu s lokalnim ili državnim propisima.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Σημαντικό:
Μην ανοίγετε τη συσκευασία από αλουμινοϋφάρτο που περιέχει την κόλλα, πριν τη χρήση.

Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα για διάτρηση, μόνο για εφαρμογή με κόλλα.

Μετά από κατάποση: Συμβουλευτείτε γατρό σε περίπτωση εμφάνισης συμπτωμάτων.

Χρησιμοποιήστε μόνο στις προτεινόμενες επιφάνειες, διαφορετικά η κόλλα μπορεί να προκαλέσει ζημιά κατά την αφαίρεση του εξαρτήματος τοιχίου.

Μην αγνίζετε τον προσαρμογέα μετά την εφαρμογή της κόλλας, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση.

Περμένετε να σκληρύνει η κόλλα πριν αφαιρέσετε την περίσσεια κόλλα από τον προσαρμογέα.

Αφού εφαρμόσετε την κόλλα, περιμένετε 24 ώρες για να σκληρύνει η περίσσεια κόλλα πριν την κόψετε με την επιφάνεια του προσαρμογέα.

Κρατήστε μακριά από παιδιά.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Metá από επαφή με τα μάτια:
Ξεπλύνετε τα μάτια ανοιχτά για αρκετά λεπτά κάτω από τρεχούμενο νερό.

Μετά από επαφή με το δέρμα:
Πλύνετε με σαπούνι και νερό για να ξεπλύνετε καλά.

Μετά από κατάποση:
Συμβουλευτείτε γατρό σε περίπτωση εμφάνισης συμπτωμάτων.

Χρησιμοποιήστε μόνο στις προτεινόμενες επιφάνειες, διαφορετικά η κόλλα μπορεί να προκαλέσει ζημιά κατά την αφαίρεση του εξαρτήματος τοιχίου.

Μην αγνίζετε τον προσαρμογέα μετά την εφαρμογή της κόλλας, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση.

Περμένετε να σκληρύνει η κόλλα πριν αφαιρέσετε την περίσσεια κόλλα από τον προσαρμογέα.

Αφού εφαρμόσετε την κόλλα, περιμένετε 24 ώρες για να σκληρύνει η περίσσεια κόλλα πριν την κόψετε με την επιφάνεια του προσαρμογέα.

Κρατήστε μακριά από παιδιά.

Türkçe

Kullanım talimatları:

Montaj talimatları duvar aksesuarlarınızın ambalajında bulabilirsiniz.

Duvar adaptörünü ve tesa yapıştırıcısını uyguladandan önce, montaj yüzeyi tozsuz, yağsız, kireçsiz ve kuru olmalıdır.

Yalınca temizledikten sonra yüzeyi alkolü ilezile temizleyiniz.

Yapıştırıcıyı uyguladından önce yüzeyi temizleyin ve tüy bırakmayın bir bezle kurayınız.

Silikon (çeren temizlik maddeleri) kullanmayın.

Her zaman önerilen 24 saatlik kurlenme süresine uyun.

Herhangi bir sorunuz olması durumunda, lütfen Montaj Talimatlarını inceleyiniz veya IKEA müşteri hizmetleri merkezine ile lletişime geçiniz. İletişim bilgileri için IKEA.com adresini ziyaret edebilirsiniz.

Uyarı:
Alüminyum folyo ambalajı kullanmadan önce yapıştırıcı ile açmayın.

Et plaadid ei saaks lahti võttes kahju, kasuta adapterit eemaldamiseks mutrivõti või sarnast tööriista.

Kasuta liimijäädike eemaldamiseks kaabitsat või midagi sarnast.

Koostis:
Struktuurliim (silaaniga modifitseeritud polümeer, täiteaine, lisand, stabilisaator, kivi ja tsemnt).

Seintele sobib siledale seinapinnale nagu plaadid, marmor, klaas, metall, kivi ja tsemnt.

Ära kasuta puidul, tapeedil, kipsplaadil, emalivärviatud pinnal ega plastist seinakattematerjalidel.

Kokkupanekujuhised leiad seinakaunistuste pakendist.

Enne seinadaapteri ja tesa liimi kasutamist peab pind olema tolmuv, rasva- ja katlakivivaba ning kuiv. Pärast põhjaliku puhastamist puhasta pinda alkoholipõhise lahustiga.

Enne liimi pealekandmist puhasta pinda ja kuivata seda lapiga, mis ei aja ebemeid.

Ära kasuta puhastusvahendeid, mis sisaldavad silikoni.

Järgi alati soovitatud 24-tunnist kõvenemisaega.

Küsimuste korral vaata kokkupanekujuhiseid või võta ühendust IKEA klienditeenindusega. Kontaktid leiad veebilehelt IKEA.ee.

Nu se folosește pe pereți din lemn sau gips-carton ori acoperiți cu tapet, lac sau vopsea ori plastic.

Folosește numai pe suprafețele recomandate; în caz contrar, adezivul poate deteriora suprafețele atunci când îndepărtezi accesoriul de perete.

Nu atinge adaptorul după aplicarea adezivului, deoarece acest lucru poate afecta performanța.

Adezivul să se întărească înainte de a îndepărta excesul de pe adaptor.

Dacă aplicarea adezivului, așteaptă 24 de ore pentru ca excesul să se întărească înainte de a-l tăia la nivelul suprafeței adaptorului.

Respectă întotdeauna timpul de întărire recomandat de 24 de ore.

Dacă ai întrebări, consultă Instrucțiunile de asamblare sau contactează Centrul de Relații Clienți IKEA. Datele de contact sunt disponibile pe site-ul IKEA.ro.

Important:

Nu deschide ambalajul din folie de aluminiu care conține adezivul înainte de utilizare.

Nu folosi adaptorul pentru găurit, ci doar pentru soluția de lipit.

Acest produs este potrivit pentru suprafețe netede, cum ar fi faianță, marmură, sticlă, metal, platră și beton.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Prazna ambalaža može se odlagati s kućnim otpadom u skladu s lokalnim ili državnim propisima.

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Wzrost cen materiałów budowlanych w Polsce, 2007-2014

Μετά από επαφή με τα μάτια:
Ξεπλύνετε τα μάτια ανοιχτά για αρκετά λεπτά κάτω από τρεχούμενο νερό.

Μετά από επαφή με το δέρμα:
Πλύνετε με σαπούνι και νερό για να ξεπλύνετε καλά.

Μετά από κατάποση:
Συμβουλευτείτε γατρό σε περίπτωση εμφάνισης συμπτωμάτων.

Χρησιμοποιήστε μόνο στις προτεινόμενες επιφάνειες, διαφορετικά η κόλλα μπορεί να προκαλέσει ζημιά κατά την αφαίρεση του εξαρτήματος τοιχίου.

Μην αγνίζετε τον προσαρμογέα μετά την εφαρμογή της κόλλας, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση.

Περμένετε να σκληρύνει η κόλλα πριν αφαιρέσετε την περίσσεια κόλλα από τον προσαρμογέα.

Αφού εφαρμόσετε την κόλλα, περιμένετε 24 ώρες για να σκληρύνει η περίσσεια κόλλα πριν την κόψετε με την επιφάνεια του προσαρμογέα.

Κρατήστε μακριά από παιδιά.

Metá από επαφή με τα μάτια:
Ξεπλύνετε τα μάτια ανοιχτά για αρκετά λεπτά κάτω από τρεχούμενο νερό.

Μετά από επαφή με το δέρμα:
Πλύνετε με σαπούνι και νερό για να ξεπλύνετε καλά.

Μετά από κατάποση:
Συμβουλευτείτε γατρό σε περίπτωση εμφάνισης συμπτωμάτων.

Χρησιμοποιήστε μόνο στις προτεινόμενες επιφάνειες, διαφορετικά η κόλλα μπορεί να προκαλέσει ζημιά κατά την αφαίρεση του εξαρτήματος τοιχίου.

Μην αγνίζετε τον προσαρμογέα μετά την εφαρμογή της κόλλας, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση.

Περμένετε να σκληρύνει η κόλλα πριν αφαιρέσετε την περίσσεια κόλλα από τον προσαρμογέα.

Αφού εφαρμόσετε την κόλλα, περιμένετε 24 ώρες για να σκληρύνει η περίσσεια κόλλα πριν την κόψετε με την επιφάνεια του προσαρμογέα.

Κρατήστε μακριά από παιδιά.